



## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fôl'a acést'a ese în tóta domineca,  
— dar prenumeratiunile se priimescu  
în tôte dilele.

Prefiulu pentru Ostrungari'a: pre anu  
6 fi. pre 1/2 de anu 3 fi. pre unu tri-  
luniu 1 fi. 50 cr.; éra pentru Strai-  
netate: pre anu 8 fi. pre 1/2 de anu  
4 fi. pre unu trilmia 2 fi. în v. a.  
Unu esemplariu costa 10 cr.

Tôte siodeniele si banii de prenu-  
meratiune sunt de a se tramite la  
Redactiunea diriginte a diurnalului:  
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Inseratiunile se priimescu cu 7 cr. de  
lita, si 30 cr. taesa timbrala.

## CAPITANULU CASCA-GURA.

Capitanulu **Casca-gura**  
S'a urcatu ér' pe trasura  
Si-a plecatu elu pr'in comune,  
Ca sà faca ér' minune:  
Cu porunca unгурéscă  
Pe romani sà-i totu globéscă.

Cà-asiè cere stapanirea,  
Ca romanulu nicairea  
Sà nu mai fia scufitu, —  
Elu de totu trébe belitu . . .  
Si-apoi ca globirea éra  
Sà li fia mai amara:  
Tramitu câte pre-unu romanu,  
*Capitanu*, voinicu betranu.

Care dieu nu se sfiesce:  
Pe duoi zloti cari i priimesce  
Pentru pungulita lui  
Vinde boii omului;  
Vinde plugulu, vinde carulu,  
Si mi-lu lasa cu amarulu.  
Bà si straiulu depre elu  
Trage diosu elu frumosielu!

S-apoi preste tôte aceste  
Dob'a draga porunceste:  
Drum, drum, drum, si s'a gatatu,  
Betulu omu e despoiatu!

Si-apoi éra-si pre trasura  
*Capitanulu Casca-gura*  
Cu pungele incarcate  
De parale lacrimate  
La orasiu ér' a sositu,  
Si e omu — *forte cinstitu!!*

## Consolarea a loru duoi studenti.

- Ce esei tristu colega?
- Cumu n'oiu fi cà-ci mi s'a furatu o parochă de vestiminte.
- Ce feliu de vestiminte?
- Cele mai nône ce voiam sà le vindu ieri cu 75 cr.
- Cumu potu fi acele cele mai nône?
- Bine cà-ci acele le-am cumparatu mai în urma; dar' tu-mi pare  
cà esei mai tristu ca mine?
- Cumu noi fi cà-ci vedi frate mie mi s'a intemplat o nenorocire  
mai mare: mi s'a furatu cartile . . .
- Care carti?
- Cele de — *taoent!* . . .

## Suveniri de calatoria.

## I.

Chin'a — Pensionopole în a 3 di dupa  
saut'a scriptura!

Dòmne mari-su poterile si multe-su minunile tele!  
Cine aru mai fi credintu cà-o sà ajungu eu si pr'in Chin'a! . . .  
Candu eram de dône lune nu asiu fi potuta visà de asiè  
ceva sà me fi batutu tóta diu'a . . .

Altecumu de ce sà nu faca Ddienu si eu mine minuni,  
cumu face eu Pap'a Pio Nono, cu pariutele Olteanu, si cu  
alti credintosi ai sei, cà-ci si eu sum copilulu lui, am sufletu  
si trupulu chiaru ca densii, implinescu tôte orenduelile lui  
Melchisedicu, mă chiaru si postesca candu n'am ce manca;  
candu castigu binisioru în carti dau câte unu xr. la st'a  
baserica. Cu unu cuventu e espicata minunea facuta eu  
mine. . . .

Pôte multi d'in cinstitiu concetatienu ai „*Gura Satului*”  
neces de numele acestei tieri vestite n'au auditu pone acum'a,  
cu deosebire accia cari au avutu rar'a fericire de a priimi  
inaltele invetiari unguresci, cà afara de „*magyar ország*”-ulu  
lui Kossuth nu mai sunt alte imperatii, si cà numai o lume  
este si aceea e lumea unгурéscă numita „*a magyar világ*”  
— dar' ve rogu pre santulu Nepomuk sà nu credeti.

Eu sormanulu inca erà sà luecu la acestu mare pe-  
catu, inca erà sà credu aceste scornituri cu corne, dar  
ajungendu aici m'am convinsu pone în a 7 camera a animei,  
cà tôte aceste au fostu numai neces fabule de pre tempulu  
imperatului rosiiu si verde. . . .

Ma d'in contra să vedeti numai, ce imperatia mare și puternică e imperati'a chineză; apoi câte bunetati a mai semenatu Ddieu pre aice; nece imperati'a cerului nu pôte fi mai avuta . . . oh! de ati sci d-vôstra v'ati lasă mosi'a, cas'a și tôte, și ati alergă aice . . . că-ci aice nu trebuie să lucrati nemic'a, — sbôra paseri fripte 'n gura, curgu isvôre de lapte (dulce și acru) și miere, sunt fontani de vinu și riuri de vinarsu . . . d'in tôte aceste poti gustă, poti bé pone vedi lumea 'ntôrsa, că-ci nime nu-ti cere nece unu cruceri (dêca n'ai), cu unu cuventu poti trai mai bine ca Adamu in raiu. . . . Apoi inca nu v'am spusu binele cardinalu, care candu-lu veti audî pare că ve vedă cumu ve veti bucură; acest'a inse vi-lu spunu sub unic'a conditiune: să nu-lu spuneti la nime. Ve conjuru pre totu ce aveti mai santu pre lume, pre santulu syllabu, pre sant'a infalibilitate, pre toti santii parinti și muconici dela s. pap'a pone la stulu Szilágyi și Lauranu, să nu spuneti la sufletu de omu! . . . Ascultati dara!!! Aice nu se afla neci petioru de unguru! . . . Ve rogu inse să pestrati ast'a in secretu, ca nu cumva să auda Andrásy, că-ci atunci indata va tramite o compania de honvedi. . . .

O! dómne ce fericire sentiam candu am ajunsu aice, nece nu mai incapeam in camesia; sariam și jucam mai usioru ca unu purece hemnisitu. Candu 'voiam inse să me desfatosu in bunetatile Chinei totu nu me credeam securu, totu me uitam și in drépt'a și in stang'a, cu unu cuventu desi me tieniu altenu fetioru curagiosu, tótu pare că me temeam nu cumva să fia in giurulu meu vre-unu unguru care apoi să-ni opréscă acea mare fericire și apoi să me sgardese, la care sciam că nu m'aru asceptă decâtu séu purgatoriulu Váshárhelyiului séu imperati'a Vatiului, cari spunendu adevierulu curatu ca aurulu strecuratu, nece un'a neci alt'a nu mi-aru placé, ci asiu mai preferi Chin'a. . . .

Erá pre aice să tremuru de frica! . . .

Unu chinezu ce me observă m'a și intrebatu că de ce tremuru? Eu iute l'am intrebatu dêca au și unguri in imperati'a loru?! . . .

Dar' să fi vediatu ce ochi-mi inholbă mai mari ca la hantataru, și me intrebă cu mirare că ce galitia-su ungurii aceia?! . . .

La acést'a intrebare, să me bătă noroculu de nu ve spunu adevierulu, cadiusen in cea mai mare porplesitate, nu sciam cumu să deseriu, ce să-i diu că acest'a-su ómeni séu. . . .

In urma m'am reculesu și i-am spusu că ungurii inca au trupu ca ómenii, au barba, mustétia și pintouí, și că acum'a nu ambla in pele de ursu ca mai de multu, și că acum'a fierbu séu frigu carnea in ainte de a-o mancă! . . .

— Si cumu de voi nu portati frica de unguri? — intrebaiu eu de Chinezu. . . .

— Ha! ha! ha! si de ce se ne tememu noi de ungurii vostrii?

— Dá nu sciti că ei voru să domnéscă preste tóta lumea pr'iu urmare și preste imperati'a chineză? Nu sciti că puternic'a loru domnia se va estinde pone in patri'a loru strabuna: pone in *Siberi'a*, *Baschkiri'a*, și-apoi diu de acolo le va fi lesne a ve cuceri cu atátu mai vertosu, că acum'a nu mai aveti muri mari eu cari să ve aperati de iuvasiuni, — și asié imperati'a chineză se va preface in imperati'a ungurésca. . . .

Chinesulu m'a ascuratu că ei de astfelu de galitia nu póta frica, și me invita să traescu ca unu turcu, să beu și să mancu ca sieptesprediece. . . . Apoi erodeti dóra că nu i-am datu ascultare? Dómne! dómne! bine e aice, nece in pantecele manei nu poti trai mai bine.

Dupace m'am fostu togmitu binisioru, adeca aveam nitielu curagiu am incéputu a cantá:

Siepte lumi de-ai totu amblá  
Ca in Chin'a nu-i aflá, —  
Să n'aibi grige de lucrare,  
De beutu și de mancare.  
Să traesci in libertate,  
Să dormi in pasivitate. . . .  
N'ai să lupti pentru natuine,  
Nu te temi de peritiune,  
Nu porti frica de magyaru,  
Neci de Kaiser, neci de Czaru. . . .

Nime-ti striga ingiamfatu,  
Că esci mare renegatu. . . .

. . . N'ai baiu de confesiune  
Ma neci chiaru de religiune,  
Fia sínóde ori bá  
Aceca nu-e treb'a ta. . . .  
Ai să dormi, să mananci bine,  
Să traesci de adi pre mane! . . .  
— Ast'a-o victi'a auria  
In a Chinei 'mperati'a;  
Cine vré dar' să traéscă  
Ca in gradina cerésca:  
Catra Chin'a să pornéscă. . . .  
Că-ci ca 'n Chin'a n'a aflá  
Siepte lumi de-a totu amblá!! . . .

Vedeti dragii mei cetitori și iubiti concetatieni ai „Gurei Satului“, că de candu sum in Chin'a m'am facutu și poetu, veti crede dar' că acést'a o am facutu aflandu-me in culmea estasului de fericire și indestulire, — dar' apoi de acum' in ainte să vedeti! Apropoz! Escusati-me că ve intitulesu per concetatieni, acést'a o facu fiindu tare familiarisatu cu acestu nume; la noi nu esiste neci jupanu, neci domnu, neci mari'a ta etc. . . . toti-su cetatieni. . . .

Veniti dar' in Chin'a la traiulu celu hunu!

Er' cei ce aru dori a veni aice i indreptu a se adresă pentru pasaporturi la fratele „Gur'a Satului.“ Pentru castigarea acestoru pasaporturi pre unu anu nu voru avé de a respunde numai 6 fi. v. a.

Vepiti deci câtu de multi la Chin'a unde nu sunt unguri. . . . ! !

Pone la alt'a ocașiune inse ve stringe man'a alu vostru fartatu de cruce:

**Erimitulu lunei, alias Pinteá Vitézulu.**

## Cetatiénulu B . . . și pop'a.

B. Óre ce să fia caus'a d. parinte că de 8 dile am telegrafatu la fetioru in Vien'a și neci acum'a nu mai capetu respunsu?

P. Ei bine, dar' spune-mi unde i-ai adresatu telegram'a?

B. Unde să-o adresati? La universitate!

P. Vedi ast'a e caus'a dle B . . . că nu priimesci respunsu, să scii de acum' in ainte candu vei vré să capeti respunsu, nu-i mai telegrafá la universitate, fore la cafè Troidl, că-ci acolo in totu momentulu-lu afla și diu'a și nóptea! . . .

## Glasuri depe la Sínóde.

1.

### Dragutia d'in Caransiebesiu.

Au, au, au, și vai nu-e bine,  
Ce pecate-su adi pre mine,  
Să nu mai am eu putere,  
Că să-mi facu că'ta avere

2.

### Farto-lo-smeu.

Dar' nepót'a-ti parintiele  
Ce mi-ai datu-o de muiere  
Cumu să-o potu eu harami,  
Popi dêca nu-oiu mai beli! . . .

3.

### Acestu Fligelmanu Uravitianu.

Frundia verde tulipanu, —  
Vai de tine Fligelmanu,

Cà dascalii n'ă sî mai vie  
Sutisióre sã-ti de' tie! . . .

4.

### Pop'a celu otravitu cu arsenicu d'in Fa—get—u.

Ai gatatu-o pr e sîntitu  
Sî cu pop'a otravitu,  
Cã-ci jafuri d'in cununie  
Nu-ti mai p te d  elu tie! . .

5.

### Pescele d'in Logosiu.

Nu ti-am spusu *Dragutia* anu,  
D ce-unu pesce lugosianu,  
S  nu ceri totu c te-o mia  
Pentr' unu picu de diaconia! . .

6.

### Graniceriu.

Rechts, schwind euch! dragutia draga,  
C -acum' a trecutu de siaga,  
Sî cu camilave'a 'n cetu,  
S  nu-o luamu in panganetu! . . .

7.

### Corulu mireniloru.

Putradiuni amu lapadatu,  
Gr u curatu amu semenatu,  
C  de-acum'a in nainte  
Noi vomu impartii placinte! . . .

8.

### Gur'a Satului.

De-aru fi dreptu ce corulu d ce,  
Noi atunci amu fi ferice,  
Daru me temu s  nu ne vina  
Er' teciuone si neghina! . . .

## TAND'A S  MAND'A.



T. Frate Manda! Ore de ce parintele *Moisilu* dela Nasendu nu mai convoca conferinta invetiatoriloru?

M. Singuru numai d'in doue cause, 1) Invetiatorii aru dori a funda o reuniune invetiatorasca, acest'a inse nu place regimului si d-lui *Buha-in-tiebu*, cu cari d-lu *Moisilu* nu aru voi a-si strica amiceti'a. Ast'a inca aru mai merge dar' 2) Neci capitululu gherlanu, neci fondurile scolastice, nu voru a-i asigna ceva renumerare pentru tempulu ce-lu perde in acele zile, apoi dieu de cinste a sacrificat 2 zile, nu-i vine la socotela!

T. Scii ce se joaca acum'a pre bin'a dela Versailles?

M. Ce?

T. „Strangariulu d'in Parisu“! . .

T. Auditu-ai, ca Rusi'a si Turci'a voru ocupa Romani'a.

M. Apoi Austro-Ungariei ce-i remane?

T. O an-strangaria!

T. Ore ce scutitura are domnulu acela pe nasu?

M. Acea e *diplon'a* de membru la casin'a romana d'in Logosiu!

T. E cata frate ca denumira comite de supremu pentru comitatulu Tenisiorii pre Ormosiu.

M. Da totu unu dracu: ori mosiu ori baba, ca si asi  pentru romani nu-e de neci o **treaba**! .!

## Resonamentulu camilavei lui Dragutia.

P te ast'a e omenie  
Parinte dragutiulu meu,  
S  nu-mi dai tu pace mie  
Neci candu sunt pre capulu teu.

Si de ce 'n a ta mania  
Candu nu poti s -ti isbandesci  
Cu-o nespusa tirania, —  
Totu de mesa me trantesci.

Deca-unu deputatu-ti spunc,  
Cumu-c  te cam ratacesci:  
Tu de locu m' apuci pre mine,  
Si de mesa me trantesci.

Consistoriulu de ti-lu strica,  
Fiindu-c -a fostu cam putreditu, —  
Er' pre min' m'ai luat de chica  
Si de mesa m'ai trantitu.

S u candu cet'a preuti ca  
Nu se p rta cumu voesci:  
In mani'a ta grec ca  
Er' pre mine me trantesci.

Dar' d' atat'a trantitura  
Scii ca fundulu mi s'a spartu;  
Ce faci dara secatura,  
P te vrei s  vinu pre-una gardu?

Si-apoi 'n urma la sinode  
Deca eu nu voi mai fi,  
Capulu teu Dragutia p te  
De mesa ti-lu vei trantii! . . .

## Domnului Capitanu alu Ducatului Buc . . . har'a, acum' in Vien'a!

*Subscriii au auzitu, ca Ilustritatea Ta. Domnule Baronu, dorindu d'in intr g'a-ti inima patriotica si crestinesca sa vedi in farsitu inaugurata in patri'a si eparchi'a noastra multumirea si fericirea comuna, si socotindu, ca inca unu apelu pacicu si loialu, dupa cumu se si siede unu crestinu ortodosu, unu apelu dieu, la acelu barbatu, caru'a i place sa-lu numesca si sa-lu venerese lumea ca pre unu dreptu urmasiu alu Apostoliloru lui Cristosu, ce si-a pasu si sufletulu loru pentru binele turmeloru sele. — aru aduce in farsitu p te avea buna contielegere si armonia intre aspiratiunile ortodostice ale turmei si intre pastorulu ei.*

*Abnegatiunea acest'a a I. Tale la tote onorurile si rangulu politicu si sociale ce-lu ai. cumu si lasareu de-o parte intr'o cauza mare si comuna a tuturor injuriiloru particulare ce le avu si persona I. Tale si acelor'a, pre cari i represinti in opinione si stare de catra acelu barbatu . . . noi o pricepem si scim a o apretia. Inse chiaru audim, ca la aceu vedinta ne trata si pre*

noi vesti de-a casa cu îndatăl-a-i delicatetia, arhi . . . éscă (dlui e d'in Vasil-ai), éra dopă „vedul'a”-ti de bunu scopu și curiintia. ce i-ai facutu acelu barbatu, acest'a îndată să fiu scrisu încóce — se 'ntielege. că la Fainbachii sei: — „Haltet Euch jetzt nur fest, denn man — kriecht schon zu Krentz!”

De e acés'a asiá, apoi Te rugámú, mai mergi odată, și spune-i: „Ja, Ex-orto”, ori cumu i vei dice „zu Krentz” — dá: inse nu la Dta . . . și noi de-aice ti-omu tiéné — hangulu.

Flora lui Marte. 1871.

Pecatosii d'in Buc-har'a.

### CIGURI-MIGURI.

Intrebandu unu romanu transearpátmu pre unulu d'in Bucuresei la o intalnire in Vien'a, că cumu stau institutelu de invetiamentu pr'in Romani'a, capotá respunsu: „Nu sciu, că eu vinu d'in Kussing.”

Unu studinte merse la unu amicu alu seu și incepú a se plange că nu are fracu și nu scie să faca, că-ei aru merge bucuros la balulu juristiloru să-si petréca cu scump'a lui Aureli'a, și-lu întrebá cumu să-si póta face unu fracu. Acest'a i respunse:

— Cumu tu neci atát'a nu scii? Apoi de ce ai mai petrecutu si tu 8 ani pr'in gimnasíu invetiendu latinesce, déca neci atát'a nu scii. Spune-mi cumu e participialu pre. pasivu in neutru dela *frango*?

— *Fractum*. . . .

— Acum' lasa terminatiunea tum afara și ai frac—ulu gat'a! . . .

— Fiindu că dómn'a preutésa d'in Calnicu, a fugitu dela pop'a de reulu dascalului, s'a hotaritu și pop'a a conluerá, ca de aci nainte și dascalitiele să fuga de reulu popiloru.

Camilave'a lu *Dragutia* fiindu de atate ori traitu de més'a sínodului, i s'a spartu fundulu.

### TRÉNC'A SI PLÉNC'A.



T. Uf! soro draga, bine că te atlu a casa dar' scii tu unde fi s'a dusu barbatulu?

F. Sciu dá, la sínodu cu alu teu.

T. Ha, ha, ha! la sínodu, fléncu soro și mintiuni barbatesci, ei s'oru dusu draga la *Dragutic*.

F. Ei peccatele nóstre, si apoi noi inca mai stamú a casa, in locu să mergemu a caltiei și a ciupeli pe dragutic. . . .!

### CIURILA SI BURILA.

C. Candu a intielesu *Carolu* d'in Romani'a, că capii partiteloru de acolo, se-oru intrunítu, scii ce a dísu elu?

B. Ce?

C. *Einpacken*!

### A. si B.

A. Cunosci piati'a Logosiuului?

B. Cunoseu.

A. Este că nu-si are parecehe?

B. Nu dieu in murdaria.

## SALC'A FLORIILORU IN PEST'A.

— Suvénire de la Santele Florii. —



Dascalulu **Andrásy**: No mai copii gye rumuni! fiindu che astadi Flurii rumunyesci: vrutu se face la voi unu bucurie, se aréta saleu acestu frumosu.

Copii toti: ah. ah. ah!

Dascalulu **Andrásy**: No vedeti, daca fi voi totu un'a gye tréba și asculta pre dascalu a vostru, si spune totu un'a „igen”: apoi eu lasa la voi totu anu o data se uitati la salea est'a . . .!